



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 August 2018
Russian
Original: Spanish

Совет по правам человека
Тридцать девятая сессия
10–28 сентября 2018 года
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Колумбия

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора**

* Настоящий документ не был официально отредактирован до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций.

GE.18-14293 (R) 100918 100918



* 1 8 1 4 2 9 3 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Доклад Колумбии в отношении рекомендаций, сделанных в ходе третьего цикла универсального периодического обзора

I. Введение

1. Колумбия выражает признательность делегациям 86 государств, принявших участие в сессии третьего цикла универсального периодического обзора. Колумбия также выражает свою признательность за 211 рекомендаций, сделанных с тем, чтобы укрепить положение в области прав человека всех ее граждан, особенно уязвимых групп.
2. В ходе сессии 10 мая 2018 года Колумбия проинформировала Рабочую группу о согласованных усилиях с целью обеспечить, чтобы колумбийцы пользовались наиболее широкой и эффективной реализацией их прав, подтвердив свою приверженность механизму универсального периодического обзора.
3. В то же время Колумбия признала, что сохраняются серьезные проблемы в этом отношении, и вновь заявляет о своей приверженности делу защиты прав человека на своей территории в максимально возможной степени.
4. Колумбия получила 211 рекомендаций в ходе заседания, состоявшегося 15 мая 2018 года, в ходе которого был принят проект доклада Рабочей группы. Она заявила о своей поддержке 183 рекомендаций, приняв к сведению остающиеся 28. Комментарии Колумбии в связи с этими рекомендациями перечислены ниже.

II. Рекомендации, которые Колумбия принимает к сведению

5. Колумбия принимает к сведению рекомендации 121.1–121.28.
6. Рекомендации 121.1–121.14 касаются ратификации международных договоров.
7. В отношении рекомендаций 121.1–121.6 Колумбия хотела бы сообщить, что она проводит необходимые консультации с соответствующими национальными учреждениями, с тем чтобы добиться прогресса на пути к ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.
8. В ответ на рекомендации 121.7 (в отношении Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка), 121.8, 121.9, 121.10 (в отношении Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов) и 121.11 (в отношении Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах) Колумбия желает отметить, что права, гарантированные в этих конвенциях, предусмотрены национальным законодательством. Межамериканская система прав человека, которая является обязательной для Колумбии, также надежно защищает права, охватываемые договорами, о которых говорилось выше, когда внутренние процедуры были исчерпаны или не служат эффективным средством правовой защиты.
9. Колумбия принимает к сведению рекомендацию 121.12 при том понимании, что ее формулировка является фактически неверной, поскольку Колумбия является государством-участником двух факультативных протоколов к Международному пакту о гражданских и политических правах. Колумбия ратифицировала первый Факультативный протокол к Пакту в октябре 1969 года. Она ратифицировала второй Факультативный протокол к Пакту, направленный на отмену смертной казни, в августе 1997 года.
10. Что касается рекомендаций 121.17 и 121.18, следует отметить, что Колумбия является государством – участником Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, в силу которой колумбийское законодательство определяет акты дискриминации в качестве преступления. Статья 134А Уголовного кодекса содержит следующее определение актов дискриминации и притеснения:

«Лицо, которое произвольно лишает, препятствует или ограничивает полное осуществление прав лиц по признаку их расы, национальности, пола или сексуальной ориентации, инвалидности или других оснований для дискриминации, наказывается лишением свободы на срок от 12 до 36 месяцев тюремного заключения и штрафом в размере от 10 до 15 размеров минимальной месячной заработной платы».

11. Колумбия считает, что рекомендации 121.19–121.22 содержат фактические неточности и представляют собой одностороннее толкование государством, сделавшим рекомендации. Однако Колумбия подтверждает свою приверженность делу решения проблем, о которых говорится в этих рекомендациях, а именно: i) сокращение перенаселенности тюрем и уважение и гарантирование прав лиц, лишенных свободы; ii) расследование и наказание лиц, виновных в нарушениях прав человека; iii) обеспечение права на надлежащую законную процедуру и судебные гарантии в отношении лиц, лишенных свободы; и iv) уважение и защита прав детей и женщин, пострадавших от вооруженного конфликта.

12. Что касается рекомендации 121.23, колумбийское государство приняло национальные правила, которые признают и защищают право на отказ от военной службы по соображениям совести. Закон № 1861 от 2017 года, устанавливающий отказ от военной службы по соображениям совести в качестве оснований для освобождения от обязательной военной службы, также регулирует соответствующий процесс принятия решений в отношении отказа от военной службы по соображениям совести путем создания междисциплинарного комитета на национальном и местном уровнях, в состав которого входит, в частности, представитель Государственной прокуратуры. Решения Комитета принимаются в полном соответствии с законом и тем самым обеспечивают соблюдение надлежащего процесса.

13. В связи с рекомендацией 121.27 Колумбия хотела бы отметить, что вооруженные силы не вербуют детей ни при каких обстоятельствах. С 1999 года колумбийское законодательство запрещает вербовку детей в возрасте до 18 лет на военную службу.

III. Выводы

14. Колумбия вновь подтверждает свою приверженность продолжению осуществления рекомендаций, вынесенных в ходе универсального периодического обзора, полагая, что таким образом она сможет достичь существенного прогресса в деле обеспечения полного уважения прав человека на территории страны.